

Paur kute Ximoximã atãri pi'ôk no'ôk ne ja.

Paur ne ajte Ximoximã pi'ôk no'ôk ne. Krĩraxbê Rômakam ne me Paurbê ijê nhym mekbê ijê djâkam dja. Nãm amijamãro dja. Me kute bĩnmã amijamãro dja. Ne kam krabê Ximoximã pi'ôk no'ôk ne. Jejukôt ne Paur Ximoxio kra. Nhym Ximoxi krĩraxbê Epexukam djan memã Metĩndjwỳnh kabẽn'ã ujarẽnho dja. Nhym Paur mete bĩn kutã kum pi'ôk no'ôk ne kum,

–Arỳm ityk 'ỳr. Arỳm ne ba amijo rãm ne ja. Gop arek memã Metĩndjwỳnh kabẽno amirĩto aku'ê. Ba ije amã arẽnha dja ga amũ idjô'ã memã arẽ. Gora atỳx ne, ane. Ne ajte kum,

–Amrẽ Rôma'ỳr tẽn ipumũ, ane. Nãm ã Paur Ximoximã ane. Paur kute kum tỳx jadjâr nhym Ximoxi tỳx ne katàt kute memã Metĩndjwỳnh'ã ujarẽn ne kute memã Metĩndjwỳnh kabẽn jarẽnhmã. Nhym me 'êx ne kute amijo Jeju nhõ me jao ba djwỳnhja ne me Metĩndjwỳnh kabẽn kupa'ã ar memã arẽnho ba. Nhym bep Ximoxi gêdja katàt memã arẽ. Kadjy ne Paur kum pi'ôk no'ôk ne ano.

1-2 Akmere Ximoxi, ba ibê Paur ne ba amã pi'ôk no'ôk ne. Imã akĩ:nhkumrẽx, akmere, ba kam ajo ikra. Ba ibê Paur, ibê Jeju Kritu nhõ àpẽn ne ba amã pi'ôk no'ôk ne. Metĩndjwỳnh ta ne imã arẽn ijano, ije memã arẽnhmã ijano. Metĩndjwỳnh ne arỳm me bamã kabẽn pydjìn arẽ, me baje arỳm amim Kritu Jeju markumrẽxkam ne kute me bajo

tĩnmã me bamã kabẽn pydjın arẽ, gu me batĩn rã'ã rã'ãmã. Ba kam ô'ã memã arẽnho tẽ.

Gê Metĩndjwỳnh ajo djuw mex. Kritu Jeju gu banhõ Bẽnjadjwỳrmẽ Bãmbê Metĩndjwỳnh ar ukaprĩkõt ajo djuw mex ne ar ajo ba. Gê arkum akaprĩ ne amã umar mex jarẽ, ga kam adjumar mex ne ar aba.

³ Ë, nã bãm aman kam mã Metĩndjwỳnhmã amikĩnh jarẽ. Metĩndjwỳnh ta, kumã ne ba amikĩnh jarẽn kum ajarẽ. Kumã ne ba idjãpẽn. Ije amikam ijaxwe 'õ mar kêt ne kum idjãpẽn iba. Me bakukãmãre ne ã Metĩndjwỳnhmã àpẽn ar bao ane ba kam badjwỳ ã kum idjãpẽn ar ibao ane.

⁴ Abenbê gu babikjêr kutã amỳrkam ije amar rã'ã. Akamãtkammẽ a'urimẽ ba aman kam te ije apumũnh prãme. Dja ba apumũn kam arỳm ikĩnhkumrẽx ne. ⁵ Ba ije prĩne amar. Ga ne ga aje akabẽno aben nhikjê kêt ne tu amim Jeju markumrẽx ba arỳm ama. Akwatynh Roxdjimẽ anã Juniximẽ ne ar ã akajmãtã amim Jeju kamnhĩxo ane. Ga kam gadjwỳ ar kôpdji'ã tu amikajmã'ã Jeju markumrẽx. Ba kam arỳm amã ikator mex ne.

Tu kum me uma kêt mã 'ã karõ.

⁶ Kam ne ba ije amã ikabẽn jarẽnhmã. Aje amimar kadjy ne ba akubyn amã arẽ. Ë, ije ajã aminhikra djirkam Metĩndjwỳnh kute amã mỳjja rerja dja ga tu markumrẽx ne ar o aban on ajte atỳx ne kum adjãpẽn tỳx ne. Tu amã me uma kêt ne memã Jeju jarẽ. ⁷ Djãm me batĩn prãm ne ar babamã got Metĩndjwỳnh me bawỳr ta Karõ jano. Arkati, me batỳx ne ar baban bamã aben jabẽn

baje amipnênh ne ar babamã. Nãm ã Metĩndjwỳnh Karõ me bajo ane.

⁸ Kam dja ga apijàm kêt ne tu memã Jeju'ã ajarêh ajte badjwỳ ikam apijàm kêt ne. Nãm bãm Kritu'ã idjujarênh ny jarêhho tễ nhym me mekbê ijê djakam imê. Kam dja ga ikam apijàm kêt ne. Nhym bep kati, dja ga tu atỳx ne memã Jeju'ã ajarê nhym me kum Jeju kurêkam kôt kum akurêh akam ngryk ne ajo ajkê ga kam ikudjwa atokry. Kwãrĩk wãnh rã'ã Metĩndjwỳnh dja on amã tỳx jadjà, atokry katikôt amã tỳx jadjà ga kam atỳx ne ar aba.

⁹ Nà, Metĩndjwỳnh ta, kute me bapytàr djwỳnh dja amã tỳx jadjà. Nãm me bapytàn amiwỳr me bajuw, me bamextire ne ar baba kadjy ne amiwỳr me bajuw. Mã ne gu me nễ nhym Metĩndjwỳnh kôt me bapytà? Djãm me bamex ne ar babakôt ne me bapytà? Arkati, ta ne tu me bajã amim karõ, ukaprĩkôt ne tu me bajã amim karõn kam amiwỳr me bajuwn me bapytà. Me baje tu amim Kritu Jeju markumrêxkam me bapytà. Amrêbê:, kute pyka nhipêx kêtri ne Metĩndjwỳnh ukaprĩkôt me bajã amim karõ, Jeju Kritu kute me bapytàrmã ne amim me bajã karõ. ¹⁰ Amrêbê ne me bajã amim karõn kam ajbir me bamã o amirĩt. Kritu Jeju, me bapytàr djwỳnh arỳm me bawỳr tễn bôx ne me bamã Metĩndjwỳnh djukaprĩo amirĩt. Arỳm ne bôx ne me bamã me batyko apêx gu me tu batĩnkumrêx, me batyk nhijukri batĩn rã'ã:n amũ ijukri batyk kêtumrêx ne. Be, Metĩndjwỳnh ukaprĩja pumũ. Nhym me Jeju'ã gwaj badjujarênh nykôt arỳm kuma.

¹¹ Kam ne Metĩndjwỳnh ijano. Kum idjapênh ne me kunĩmã kàj bê Jeju'ã idjujarênhmã ijano ba tễ.

Ije me kunĩmã kukràdjà ny jarẽnh nhym me kute marmã. Kadjy ne ijano ba tẽ. ¹² Nã bãm tẽn memã arẽ nhym me kam ijo ajkẽ. Jeju'ã idjujarẽnhkõt ijo ajkẽ ba itokry. Djã nã bãm kam ipijàm? Arkati, arým ne ba tu amim Jeju kamnhĩxkumrẽx ne kam arým prĩne amim àtari. Gêdja prĩne ije Jejumã amikangakam prĩne ijo djuw mex ne ijãno dja. Ne ijãno ãm rã'ã: nhym õ akati arým 'yr bõx nhym akubyn me bawyr bõx. Tãm ne ba mar týx ne amijã kamnhĩx ne.

¹³ Gora ije amã katàt ikabẽn jarẽnhja amijamakkrekam anhõn 'ãno djan ikõpdji'ã kõt ar amijo aba. Ne aje arým amikajmã'ã Kritu Jeju marja 'ãno djan kõt tu amã me kunĩ jabê ne. ¹⁴ Ê, Metĩndjwýnh kute katàt memã kabẽn jarẽnhja ga aje kõt ar amijo abaja gora mã kõt ar amijo aba rã'ã. Nhym Metĩndjwýnh Karõ kute me bakam krĩja dja ajo týx ga kam kõt ar amijo aba.

¹⁵ Pykabê Adjikkam me kunĩ ne me ikangan mõi, me umaje mõi ga arým ama. Nhym Pijerumẽ Emodjedjwý mekõt ikanga.

¹⁶ Nhym bep ate ne Nexipõr. Tãm ne imã kĩnh jadjar mexkumrẽx. Ne ajte imã kĩnh jadjà. Nãm imã kĩnh jangjẽnh krãptĩ ne. Me kute ibê ijẽkam pijàm kêt ne. Kum me uma kêt ne. Gê pãnh Bẽnjadjwýr Jeju kum kaprĩ. Kum Nexipõrmẽ õbikwa kunĩ ar kaprĩ. ¹⁷ Nãm krĩraxbê Rõmakam ajbir bõx ne prĩ:ne ijabej. Ijabej tẽn ijabej tẽn ijabej tẽn kam imã kato. ¹⁸ Amrẽbê krĩraxbê Epexukamdjwý ikõt àpẽnhja ga arým aje mar mex. Nãm apýnh mýjja kupẽn o ikõt kangõ. Gê Bẽnjadjwýr Jeju kum kaprĩ, Bẽnjadjwýr akubyn bõxkam kum kaprĩ. Tãm ne ja.

2

Ãm tÿx ne rerek kêtã kute arênh.

¹ Be, akmere Ximoxi, gora atÿx. Kritu Jeju ta ukaprÿkôt dja ajo djuw mex ne ajo tÿx ga kam atÿx ne ar aba. ² Ë, gop ikabên ma. Ba ije me ipôkri memã ikabên jarênh nhym me krãptÿ kute mar ga gadjwÿ aje marja tãm dja ga amidjô'ã me kwÿmã arê. Me mrãmri kabênkumrêxmã dja ga arê. Me kute amim Jeju mar 'ãno ãmmãbit dja ga arê nhym kam me akôpdji'ã amÿ aben nhijuk'ã memã arênhõ tẽ.

³ Ë, me krãkamngônhrefa pumÿn me'ã amijakre. Dja ga abê krãkamngônhrãbê te atokryn mã Kritu Jejukôt ajkamẽ. ⁴ Ë, me krãkamngônhrefa ba kutã kute amijangri tÿx ne kute tu mÿjja mar kêt ne mÿm mrãnhbit kute marja pumÿ. Jabit ne me kute mar ne ba. Me kute atemã mÿjja kajgo mar kêt ne tu ba, me õ bënjadjwÿr kute memã kabên mex jarênh ne mekam kÿnh kadjy. Gadjwÿ dja ga ã amijo anhÿr ar o aban anhõ Bënjadjwÿr Jeju Kritu kabênkôt amrãnhbit aje mar nhym kôt kute apumÿnh ne akam kÿnh kadjy.

⁵ Ë, dja ga me kute aben rerdjwÿ pumÿn me'ã amijakre. Gadjwÿ dja ga ã anen Kritu Jeju kukràdjãkôtbit ar amijo aba. Me kute aben rerkam dja me mrãnh tÿx'õ pydjim me bakukràdjã tÿmkôt me kure. Nhym kam me kumãbit kÿnh djã ngã. Be, gadjwÿ dja ga ã anen Kritu Jeju kukràdjãkôtbit ar amijo aban kam kãjkwamã 'ÿr bôx.

⁶ Ë, dja ga aje me õ pur djwÿnh kam àpênh rax pumÿn me'ã amijakre. Nãm me õ pur djwÿnh amim pur jadjuwn arÿm kam djwÿ kre nhym arÿm

abatành ne. Nhym me ò pur djwýnh kumrêx kam djwý krên arým kînh ne. Dja ga 'ã amiakren adjâpênh rax ne. Nhym kam Metîndjwýnh amã o pãnh ne. ⁷ Ë, dja ga ikabênja mar ar o aba. Nhym kam tûmràm dja Bênjadjwýr djwýnh arým ano bô ga kam arým mýjja kunĩ ma.

⁸ Ë, Jeju Kritu dja ga omũ. Bênjadjwýr raxbê Dawi tàmdjwý 'ò. Ga tyk ne akubyn tîn ne katorja pumũ. Kukràdjà ny'ã ne ba ar idjujarênh ibaja, ⁹ Jeju kukràdjà ny'ã ar idjujarênh ibakôt ne me kum ikurên ijo ajkê ba itokry ga me kute idjuwpreja pumũ. Nãm me ijo ijaxwen idjuwpre ba nõ. Ë, djã nãm me idjuwpren o mebê Metîndjwýnh kabênbê aptà? Kati, dja me 'ã ujarênh tēm rã'ã ne amũ abendjô'ã pyka kunĩkôt abenmã arê. ¹⁰ Kam ne ba te itokryn Metîndjwýnh 'ãno djan tu ate ikrã. Mýj kadjy? Bir, Metîndjwýnh nhõ me ja kadjy, Metîndjwýnh kute amijo me utârja kadjy. Me jadjwý Kritu Jeju kute me utâr nhym me kôt ò kàjkwa mextirekam ar ba rã'ã: rã'ãmã. Ò kàjkwa mextire, kam mýjja punu kêt, prîne mexo kute pykabê mýjja ja jakrenh, ò kàjkwa mextire jakam me ar ba rã'ã rã'ãmã. Kam ne ba te itokryja. Me jadjwý kute amim Jeju mar nhym kute me utàrmã.

¹¹ Mrãmri ne me abenmã,

—Dja gu me Jejukôt batyk jabej kôt ajte batîn.

¹² —Dja me te me bajo ajkê gu me te batokryn mã Jeju 'ãno djan kam pãnh batyk nhijukri akubyn batîn ne babênjadjwýr ne ar meo baba.

—Dja gu me amikatin jãm Jejubê bakrã nhym ad-jwýnhdjwý me babê amikatin jãm me babê

krã.

13 –Dja gu me amrêbê baje amijo Jeju pytàrkam me krãptĩjakôt bajaxwe nhym kam Jeju dja me bamar rã'ã ne. Me ba dja gu me amibê kanga nhym bep ta gêdja me bamar rã'ã ne, me bakanga kêt ne. Mỳkam? Bir, ta ne kabênkumrêx. Kabên pydji ne me bakadjy arê. Gêdja atemã ajte amibê kabên 'õ jarênh kêt ne. Kam dja amibê me bakanga kêt ne. Ë, mrãmri ne me ã abenmã kabênwã jarênho ane.

Kute memã Metĩndjwỳnh kabên jarênhmã.

14 Wãnh dja ga ajte akubyn memã tãm jarê gê me ajte kuma. Ne ajte memã kum,

–Ë, kwãrĩk wãnh me akabên kukràdjà mỳr jabej abenmã adjàkrê kêt ne akabêno aben japanh kêt, ane. Dja ga memã wã jarê, kàj bê memã akabên jarê. Metĩndjwỳnh kute akabên mar ne akôt kabênkam memã akabên jarê gê me kuma. Djã nãm me ari abenã atom bakam mex got? Kati, nãm me mỳjja man nhỳnh kabên ja'õ mỳr jabej ajmãn ar abeno bikênh o ba.

15 Ë, gora Metĩndjwỳnhmã adjàpênhkam atỳx. Prĩne katàt Metĩndjwỳnh kabên'ã memã adjujarênh ar aban memã arê. Metĩndjwỳnh kabên ne katàt. Kam dja ga katàt memã 'ã ajarê. Metĩndjwỳnh akam kĩnh ne kute amã,

–Amexkumrêx. Ba akam ikĩnhkumrêx, anhỳr kadjy. Kadjy dja ga adjàpênhkam atỳx ne kam amikam apijàm kêt ne.

16 Kwãrĩk wãnh me kabên kajgo kwãrĩk wãnh nõ. Me kabêno kute aben japanh kwãrĩk wãnh nõ. Rùm kum akàx. Wã, me kabên wão dja me

Metĩndjwỳnhbê amiptàr mex ne. Kubê o amiptàro mõn o mõn o mõn ĩ kubê o amiptàr mex ne arỳm o amipunu mex ne. ¹⁷ Me kabẽn punu wã kute wajre pyràk. Ga wajre kute amũ me ĩ kuro baja pumũ. Nhy m me ujarẽn punuja ã prĩne meo bikẽnho ane. Me ja 'õ nhidjibê ne Imene. 'Õdjwỳ ne Pireto.

¹⁸ Nãm ar amibê Metĩndjwỳnh kabẽn kanga, Metĩndjwỳnh kute katàt memã kabẽn jarẽn ja kang gan kabẽn punuo amũ Jeju nêje meo akẽxo tẽn memã kum,

—Arỳm apêx. Arỳm Metĩndjwỳnh kute akubyn meo tĩn djà arỳm apêx, ane. Nãm ã ar memã 'êxo anen me kwỳo ajkẽ, me kute amim Jeju mar kwỳo ajkẽ.

¹⁹ Nhy m bep ate ne Metĩndjwỳnh kabẽn. Metĩndjwỳnh kabẽn ne mrãmri kabẽnkumrẽx. Kute kẽn pyràk, kẽn nhỳr tỳxja pyràk. Nãm me te kute kẽn nhikô 'yrmã. Nãm ã Metĩndjwỳnh kabẽndjwỳ ane nhy m me te kute kabẽn nhikô'yrmã. Nhy m Metĩndjwỳnh kabẽn ne memã kum,

—Bẽnjadjwỳr djwỳnh ne ta õ me ja prĩne arỳm me àtari ne prĩne arỳm mekam ama, ane. Ne ajte,

—Gora gê me kute “Ije Bẽnjadjwỳr Jeju mar” anhỳrja me on mỳjja punu kanga, ane. Nãm ã Metĩndjwỳnh kabẽn'ã pi'òk no'òk ane. Nhỳnh ne me'õ ne kute kabẽn nhikô'yrmã.

²⁰ Ě, me'õ bẽnjadjwỳr nhũrkwākam ne ngõnh apỳnh kute abeno djàri kumex. Kwỳ ne adjẽn nhy m bep kwỳ ne kajgo. Mexja ne kẽn karỳro ipêx ne kwỳ kryt jakao ipêx. Nhy m bep kajgoja ne ngõkraxmẽ ngyo ipêx. Tãm ne mỳjja kajgo kadjy. Nhy m bep mexja ne mỳjja mex kadjybit.

21 Nhym me prĩne ngõnh ku'õ nhym kam akan kam mexkumrẽx, mỳjja mexkumrẽx kadjybit ku'ê. Be, gu me badjwỳ ngõnh'ã amijakren prĩne amijaxwe, mỳjja punu kangan kam bamexkumrẽx, mỳjja mex kadjybit bamextire. Nhym kam me banhõ Bẽnjadjwỳr dja arỳm amim me bapumjuw, kum me badjapênh kadjybit amim me bapumjuw. Gu me kam apỳnh badjapênh djari badjapênhõ baku'ê.

22 Nãm me abatành nyre kum mỳjja punu prãmikumrẽx. Rũm kum akàx ne kubê amiptà. Gê arĩk wãnh me kute mỳjja punuo bawã arĩk wãnh memã nõ. Nhym bep kati, ga dja ga katàt amrãnh'ã anopdji. Katàt amrãnh ne aje amim Jeju kamnhĩxbê ar aban amã me abên mekam angryk kêt ne adjumar mex ne ar aba, be, mỳjja ja dja ga 'ãno djan 'ã anopdji ne. Kam gêdja ga ã amijo anhỹro tẽ. Me jamẽ ro'ã ã amijo anhỹro tẽ. Me õkre kadjwỳnhbê axwe'õ nõr kêt ne kute Metĩndjwỳnhmã amijo à'wỳrjamẽ ro'ã dja ga ã amijo anhỹr o tẽ. Nhym arĩk wãnh mỳjja punuwã wãm nõ.

23 Kwãrĩk wãnh me kute abenã atomwã kwãrĩk wãm nõ. Tãm ne kajgokumrẽx. Tãm gêdja wãm nõ. Djãm kôt mete mỳjja mar got. Kôt ne me kum aben kurên kam aben japrỳn abenmã àkrê.

24 Bep kati, ga abê Bẽnjadjwỳr djwỳnh nhõ àpênhkam kwãrĩk wãnh akabêno me apanh kêt. Bẽnjadjwỳr nhõ àpênh ne me me kunĩkam ukaprĩ ne prĩne memã Metĩndjwỳnh kabên'ã ujarênh mex ne, ngryk kêt ne memã 'ã ajarẽ. Nãm ã Bẽnjadjwỳr nhõ àpênh ã meo ane.

25 Abê Bēnjadjwÿr nhõ àpēnhkam dja ga ã o anen kam akrànmã akurê djwÿnhmã akabēn ne tu kum akabēn mex jarē. Birām Metīndjwÿnh dja amikadjy me ja ngrēk nhym me arÿm amikam ajkam aman wānh axwemã iren 'ÿr amijo akēx ne arÿm Metīndjwÿnh kute katàt memã kabēn ja arÿm kum kato. 26 Arÿm Metīndjwÿnh kute katàt memã kabēn jarēnh ja man arÿm amim kato. Xatanaj ne me ja pa 'amÿn amiwÿr meo mōn ar meo ba nhym me kam ar kum àpēnh ba. Birām Metīndjwÿnh dja amikadjy akabēno me ngrēk nhym me arÿm amim katon Xatanaj kangan kubê amiptàn arÿm jām Jejuo amijakre. Kadjy ne ba amã,
—Akrànmã memã akabēn jarē, ane.

3

Pyka kute o ino rer 'ÿr me axwe raxmã kute arēnh.

Xim k 4.1; Djuda 18

1 Ē, prīne ikabēn ma. Adjÿm, dja ĩ me umar punu djà kato. Pyka kute o ino rer 'ÿrkam dja ĩ me umar punu djà kato. Mÿkam dja me umar punu? Bir, me axwe raxkam. Ije, mã ne me kukràdjà kute?

Je kum dja ĩ me apÿnh amijo ba. 2 Dja me òdjÿn kam amidjwÿnhbit man memã mÿjja nhõr kêtumrēx. Dja me kum nêkrēxmē pi'òk kaprībit prāmumrēx. Dja me amiraxbito amra. Dja me òkre kadjwÿnhbé amim,

—Ba ne ba imexmē iraxo me akrenh mex ne, ane. Dja me ar me ũno ba. Dja me nãmē bām kabēn mar kêtumrēx. Dja Metīndjwÿnh kute

memã mỳjja nhõrja kunĩ kubê kĩnh no kati. Dja me Metĩndjwỳnhbê amiptar mex ne.

³ Dja me kum aben kĩnh kêt-kumrêx. Dja me ukaprĩ kêt-kumrêx ne kum aben kurê-kumrêx. Dja me aben kà mex jarê. Dja me amipnên ar ba kêt ne tu arĩk ar ba. Dja me àkrê-kumrêx. Dja me kum mỳjja punubit kĩnh ne kam kum mỳjja mex kurê-kumrêx.

⁴ Dja me kurê djwỳnhmã õbikwa kanga. Dja me amakkre kêt. Dja me arĩk ta amijã bẽnjadjwỳr rênh ar o ba. Dja me amidjwỳnhbit o kĩnh ne kum Metĩndjwỳnh kĩnh kêt-kumrêx. ⁵ Dja me 'êx ne mekõt Metĩndjwỳnhmã ngrero krĩ. Ajkwakambit ne kute Jeju mar. Nhym bep kati, amikadjwỳnhbê kute amikam Jeju mar kêt ne kute uma mar kêt-kumrêx. Ê, kwãrĩk wãnh me ja kõt amrãnh kêt ne rũm memã akre rax.

⁶⁻⁷ Ê, me arĩk baja ne me kwỳ me nire'ỳr wangij ne atemã memã kabên jarê. Me nire ja ne me no kêt ne axwebit ma ne kum mỳjja punubit prãm-kumrêx ne arĩk mỳjja punu jabej mrã. Te kute mỳjja marmã ne Metĩndjwỳnh katat kabênja mar kêt-kumrêx. Be, me nire punu jamã ne me atemã kabên jarê nhym me prĩne me kabên man kõt ar amijo ba.

⁸ Me ja, me kute Metĩndjwỳnh kupa'ã memã 'ã ujarênhja ne me kute mỳjja punubit mar. Djãm me kute amim Jeju mar got. Arkati, nãm me kum Metĩndjwỳnh katat kabênja kurê-kumrêx ne kam me kute Mõjdjê kurê djwỳnh pyrak. Me kute me bakukãmãrebê Mõjdjê kurê djwỳnh ja pyrak. Ar idjibê ne Djanimê Djãmbri ar. Ar tãm ne ar kabêno Mõjdjê japanho ba. Nhym me

kute Metĩndjwỳnh kupa'ã memã 'ã ujarẽnhjadjwỳ ã kabẽno Metĩndjwỳnh kabẽn katàtja japanho ane, ne Metĩndjwỳnh kabẽno mỳjja kajgo ar o ba.

⁹ Bep kati, dja me punuja amijo mrãnh 'ijabjê kêt nhym me memã apôx, me axwemẽ me bibãnhmẽ me arĩk bajamã apôx. Me kute Djanime Djãmbri arkum katorja pyræk. Dja ã me memã apôxo ane nhym me kunĩ me axwe kôt me omũ.

Metĩndjwỳnh kabẽn jarẽnh'ã ukanga kêt mã kute arẽnh.

¹⁰ Nhym bep ga ne ga arỳm iman ikôt ar amijo aba. Ije memã Metĩndjwỳnh kabẽno amirĩt ne ije kôt ar amijo iba ne ije Metĩndjwỳnh amiptar kadjy idjapẽno ije amirĩt ga arỳm kôt prĩne ipumũn arỳm prĩne idjåtari. Ije amikajmãtã Jeju mar ne 'ã ingrà tỳx ne akrãnmã ije meo iba ne imã me abê ne ije Jeju 'ãno idjãm ne ije kanga kêt ga arỳm kôt ipumũ. ¹¹ Me kute ijo bikẽnh ga ga arỳm itokrykôt ipumũ. Krĩrãxbê Æxikimẽ krĩrãx 'õbê Ikõnimẽ krĩrãx 'õbê Rixamẽ kam me kute ijo bikẽnhkôt ga arỳm ga ipumũ. Nãm me prĩne ijo ajkẽ ba itokry: ne. Nhym bep Bẽnjadjwỳr Jeju ne mỳjja kunĩbê ipytã.

¹² Bir be, mrãmri ne me kute Kritu Jejukôt amijo ban katàt mrãnh prãmja mrãmri dja me kàtãm arỳm me jao ajkẽ.

¹³ Ê, me axwemẽ me 'êxnhĩmẽ gêdja me ĩ punu raxo mõi purokam ĩ punu rax mex ne. Dja me memã 'êx ne me noo akno nhym me kam amipãnh me jamã 'êx ne me noo biknor mex ne.

¹⁴ Nhym bep ga. Ga dja ga mã kôt amijo aba. Ar ije amã Metĩndjwỳnh kabẽn jarẽnh ga arỳm ga prĩne aje amim mar dja ga arek 'ãno djan kôt ar

amijo aba. Ar ba ar ije amã arẽnhja ga arým ar ipumũ. ¹⁵ Aprĩrekam ga arým Metĩndjwýnh kabẽn maro tẽ. Maro tẽn o atẽm rã'ãn arým ajabatãnh ne arým prĩne ama. Metĩndjwýnh kabẽn mexkumrẽx kute ano bõnh ga arým aje tu amikajmãtã Kritu Jeju markumrẽx nhym arým kute apytãrja tãm ne ga arým prĩne o tẽn arým prĩne ama.

¹⁶ Be, Metĩndjwýnh ne me bakukãmãremã arẽ nhym me kabẽn'ã pi'òk no'òk ne, kòt pi'òk no'òk ne. Pi'òk no'òkja kunĩ ne kubê me banhõ Metĩndjwýnh kabẽnja. Mýj kadjy ne Metĩndjwýnh kabẽnja? Bir, kute katãt memã Metĩndjwýnh kukrãdjã jarẽnh kadjy, kute me axwe nêje me akre kadjy, kòt me kute amũ aminhijuk'ã amidjar kadjy, kute katãt me krã pymjýr nhym me kute katãt mrãnhõ amũ amikamẽnhõ mõr kadjy. Be, kadjy ne Metĩndjwýnh kabẽnja. ¹⁷ Nã, Metĩndjwýnh ta kabẽno dja prĩne õ àpẽnho týx ne, prĩne o mex gẽ me kum apýnh mýjja mex djãribit kĩnh ne ar o ba. Be, dja ã Metĩndjwýnh Kabẽno meo ane.

4

¹ Ë, Kritu Jeju dja akubyn me bawýr bõx ne ar me bajo ba, umao ar me bajo ba. Dja bõx ne me kunĩ jaxwekam memã pãnh jarẽ, me tĩnmẽ me tykmẽ me axwekam memã pãnh jarẽ. Kam ne ba Jeju Kritu kabẽnkòt, Metĩndjwýnh kabẽnkòt amã ikabẽn jarẽ. Ne amã,

–Ë, gora memã Metĩndjwýnh kabẽn jarẽ. ² Gora prĩne memã Metĩndjwýnh kabẽn kòt kàj bê memã arẽ gẽ me kuma. Gora 'ãno dja. Dja me kute mar prãm jabej ga memã arẽ. Nhym bep djãm me kute

mar prãm kêt jabej ga kam ga mã akubyn mekmã arẽ.

Gora Metĩndjwỳnh kabẽno me ngrẽk. Dja me'õ kute Metĩndjwỳnh mar kêt jabej ga kum Metĩndjwỳnh kabẽn jarẽ gẽ Metĩndjwỳnh kute katàt kabẽn jadjwỳrkõt amim kuman 'ỳr amijo akẽx.

Gora me axwe nẽje me akre. Dja me axwe jabej ga memã akabẽn 'õ jarẽ gẽ me axwe kêt.

Gora memã tỳx jadjà. Dja me'õ kute Jeju mar rerek jabej ga kum tỳx jadjà gẽ 'ã ngrà tỳx.

Dja ga ã me 'ãno adjãmo anen kanga kêt mex ne akrãnmã memã Metĩndjwỳnh kabẽn'ã ajarẽ.

³ Dja ã me kute memã mỳjja kupa'ã arẽnh djwỳnh bõx ne kam Metĩndjwỳnh kupa'ã ar memã arẽnho ba. Nhym mã me mỳjja punu mar prãm ne. Nhym te Jeju nhõ me jao ba djwỳnh te katàt memã arẽ nhym me mar prãm kêt kumrẽx ne. Ne kam me kute kupa'ã memã arẽnho bajabit ma ne amim me punubito atom nhym me kumex ne kam atemã memã kabẽn punu jarẽ. Me kute me kabẽn punu mar prãm kam ne me me kabẽn punubit ma. ⁴ Nãm me Metĩndjwỳnh kute katàt kabẽn jarẽnhja mar prãm kêt kumrẽx ne jãm kubê krã. Ne kam me tũmre'ã ujarẽnh kajgobit mar prãm ne.

⁵ Nhym bep ga. Ga dja ga mỳjja kunĩkam ano tỳx ne katàt o tẽ. Djãm me te ajo ajkẽ ga tu ate akrãn ar amijo aba rã'ãn mã kam amirĩt ne. Gora adjàpênh 'ãno dja. Mỳj adjàpênh gẽdja ga 'ãno dja? Ije kum me kute Jeju mar kêtjamã kukràdjà ny'ã adjujarẽnh gẽdja ga 'ãno dja. Dja ga mã kam apê, prĩne memã Metĩndjwỳnh kabẽno amirĩt ne katàt memã mỳjja jarẽnh mexkumrẽx.

⁶ Ë, arým me kute ibĩn 'yr. Arým itēm 'yr. Arým ne itēm djà ijo rãm ne jao tẽ. Ityk'ã, me kute ijo Metĩndjwýnh nhõ mry ne ibĩn ba ityk'ã ne ba arým itēm 'yr jarẽ. Arým ne ba amikam kô krãn mexo tẽn kam amã itēm djà jarẽ. Arým ne ityk djà ijo rãm ne jao tẽ.

⁷ Nã bãm Jejumã idjãpênho mrãmri ne me kute me prõt týxmã mýjja janhõr nhym me kumrẽx 'yr mrãnh ne bõx ne kute amýnhja pyrãk. Nã bãm ã amikam itýxo anen Jejumã idjãpênkhõt ajbit ma. Nã bãm ã Jejumã idjãpênh anen kam arým o ino rer djà'yr arým ibõx tẽ. Nã bãm ã 'itýx anen amijo tẽn aminhinomã amimẽn arým itēmã. Nã bãm ije Jeju kanga kêt ne katàt memã mýjja jarẽn arým itēmã.

⁸ Nhym kam Bẽnjadjwýr Jeju kute katàt memã o pãnh djwýnhja tãm dja imã o pãnh. Dja katàt imã o pãnh mextire. Arým ne ikutêp kudji. Dja imã,

—Akmere, amrẽ tẽn amim aby. Ba arým amã ajaxwe kêt jarẽ ga arým imã amexkumrẽx. Ne kam on amim aby, ane. Kute memã o pãnh nhõ akatikam dja imã kungã. Djãm bajbit dja imã kungã? Kati, me kute kam amakja, me kum kĩnhja kunĩmã gêdja kungã, me kunĩmã o pãnh ne.

Kurê djwýnh amiwýr o bõx nhym ate kuka kõnh dja.

⁹ Akmere, gora amrẽ amibêx ne on iwýr bõx.

¹⁰ Nhym Demaj. Demaj ne kum me kàtãm kukràdjà punujabit kĩnh, me kute Metĩndjwýnhõ kurê djwýnh kukràdjà punu jabit ne kum kĩnh ne ar o ban arým ikangan imã iren mã tẽ, pykabê Texarõnika'yr tẽ. Nhym Krexëxi arým pykabê

Garaxa'ÿr tẽ. Nhym Xitu pykabê Damaxa'ÿr tẽ.
¹¹ Rukabit ne ikuri dja. Maku dja ga aprôn amrẽ
 iwÿr o tẽ. Nãm ikôt àpênh mexkumrẽx. Tãm gêdja
 ga amrẽ o tẽ. ¹² Xikiku ne ba pykabê Epexu'ÿr ano.

¹³ Ë, iwÿr atêmkam dja ga amrẽ imã inhinôkà
 rytiwão tẽ. Wãnh ne ba gu bakamybê Kapukam
 kum inhire, krĩraxbê Krôwadjikam ne ba kum in-
 hire. Gora amrẽ imã o tẽ. Pi'ók no'ók ngriwãmẽ
 no'ók raxwãmẽ amrẽ imã o tẽ. Pi'ók no'óktywã ne
 ba imã kĩnhĩ. Gora aman amrẽ imã abyn o tẽ.

¹⁴ Ë, Arexãri kute ngôn nhipêx djwÿnhja ne
 prĩne ijo ajkẽ. Metĩndjwÿnh ta dja kum axweo pãnh.

¹⁵ Gadjwÿ dja ga aminêje tãwã pumũ. Nãm kabẽno
 ar ijapa ne. Nãm kabẽno ar ijapa: ba te kum ikabên
 mex jarẽ ne te akre nhym mã kabẽno ar ijapan
 kam prĩne kabẽno ijo ajkẽ. Kam ne ba amã,

—Gora aminêje tãwã pumũ, ane. Kam ne ba amã
 ane.

¹⁶ Me kute amiwÿr ijo bôx kutewakam nhÿnh ne
 inhôbikwa 'õ ikuri dja? Me kute amiwÿr ijo bôx
 ne we ijaxwe jabej ikukjêro ÿr kutewakam? Ba
 we ijaxweo ije amiptàr kadjy nàràm me kute bit
 ibĩnmã amiwÿr ijo bôx ne we ijaxwe jabej ikukjêro
 nhÿ. Nhym nhÿnh ne inhôbikwa 'õ ikuri dja? Kati,
 nãm ar kunĩ ikangan mã prôt ne, mã ipymaje prôt
 ne. Gora gê inhôbikwa ipymaje prôtwã gora gê
 Metĩndjwÿnh arkum o pãnh kêt ne arkam ujakrành
 no kati, arkam ukaprĩ.

¹⁷ Nã, me ne me ipymaje prôt ne. Nhym bep
 kati, Bẽnjadjwÿr ne ikôt djan imã tÿx jadjà ba tu
 kanàrràm kàj bê memã Metĩndjwÿnh jarẽ, prĩne
 kunĩ'ã ajarẽ nhym me bajtem kunĩ arÿm kuma.
 Djãm me kute ikukjêrkam uma ngri got. Nãm

me kubê rop pràbê uma:kumrêx. Nhyim bep Metĩndjwỳnhbit ne mebê ipytà.

¹⁸ Nhỹnh ne mỳjja punu 'õ ne kute ijo bikẽnhmã? Kati, Metĩndjwỳnh ta gêdja inêje jãm mỳjja punu dji. Metĩndjwỳnh ta ne kute ipytàr ta gêdja ipytàn ijo tẽn õ pykakam ijo bôx, mõi djãmã ijo bôx ba kam kôt imexkumrêx ne ar iba. Gora gê me kunĩ Metĩndjwỳnhmã kàjmã rax jarẽ. Me kunĩ dja me kàjmã kum rax jarẽho tẽ. O tẽm rã'ã rã'ã rã'ã ne. Gora gê me mrãmri o anhỹro tẽ.

¹⁹ Dja ga Prixiramẽ Akwire arkum ijarẽ, ne ajte Nexipõrmẽ prõmẽ kramẽ arkum ijarẽ, ar kupãnhã arkum ijarẽ. ²⁰ Ë, Eraxu ne krĩraxbê Kõritukam arek dja. Nhyim Krõpimu kanê, pykabê Miretukam kanê ba kam kum inhiren amrẽ tẽ.

Amrẽ amibêx ne na tỹm djwỳnhràmm iwỳr bôx.

²¹ Juburmẽ Prudẽximẽ Rinumẽ Kraõdjamẽ me kute Jejukôt abeno kamy kunĩ ne me wãm amã amijarẽ. ²² Gê Bẽnjadwỳr Jeju prĩne ajo ba nhyim Metĩndjwỳnhdjwỳ ukaprikôt prĩne me akunĩo djuw mex. Tã ne ja.

Metĩndjwỳnh Kute Memã Kabẽn Ny Jarẽnh
New Testament in Kayapó (BR:txu:Kayapó)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kayapó

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Kayapó [txu], Brazil

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Kayapó

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-27

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

385317df-3c6a-53ac-81db-0815750ed560